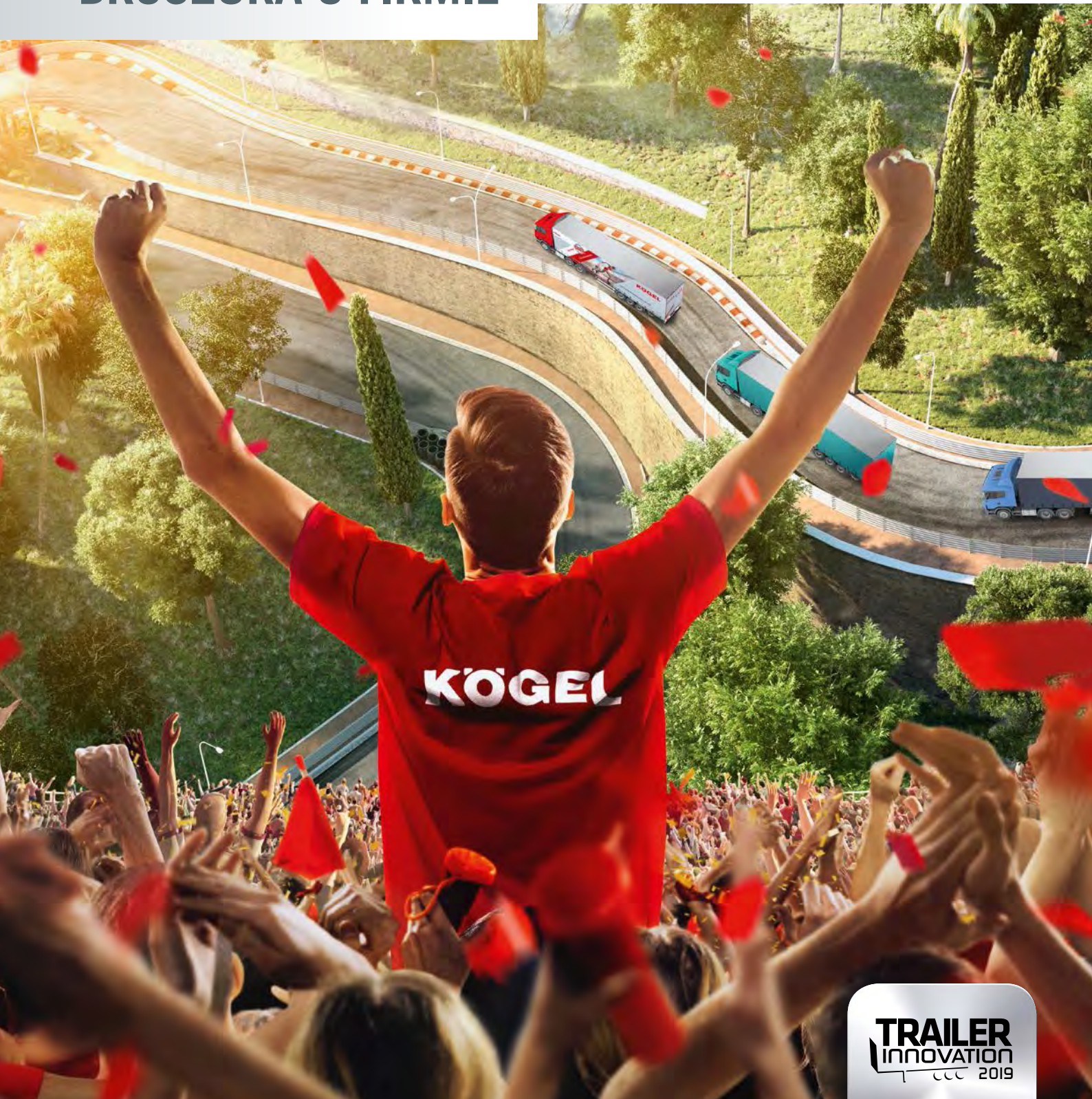


# KÖGEL

NOVUM: LIGHT & STRONG

## BROSZURA O FIRMIE



**TRAILER**  
Innovation  
CCC 2019

**WINNER**  
CATEGORY  
CONCEPT

**KÖGEL**

[www.koegel.com](http://www.koegel.com)

**KÖGEL**



[www.koegel.com](http://www.koegel.com)

**KÖGEL**



[www.koegel.com](http://www.koegel.com)

# SPIS TREŚCI

ZARZĄD FIRMY <b>KÖGEL</b> .....	5	OD REDAKCJI .....	5	ZAPĄŁ I ODDANIE DLA NASZYCH KLIENTÓW .....	7
<b>KÖGEL</b> FILOZOFIA, WIZJE I CELE .....	8	<b>GENERACJI NOVUM</b> .....	10	<b>STRONG &amp; GO</b> .....	13
WYKAZ LOKALIZACJI <b>KÖGEL</b> .....	14	<b>KÖGEL TRAILER GMBH</b> BURTENBACH .....	17	METODA POWLEKANIA KTL .....	19
<b>KÖGEL S.R.O</b> CHOCEN .....	21	PRODUKCJA RAM .....	23	RODZINY PRODUKTÓW <b>KÖGEL</b> .....	24
<b>KÖGEL</b> EURO TRAILER.....	30	OŚ NACZEPOWA <b>KÖGEL – KTA</b> .....	32	<b>KÖGEL</b> TELEMATICS .....	33
RYNEK POSPRZEDAŻNY <b>KÖGEL</b> .....	34	<b>KÖGEL –</b> ROZWIĄZANIA BRANŻOWE ..	36	TWOJA KORZYŚĆ – <b>JAKOŚĆ</b> ...	38
<b>KÖGEL</b> SYSTEM SOLUTIONS .....	39	<b>KÖGEL SPONSORING I</b> WSPÓŁPRACA .....	40	PRAWDZIWE HISTORIE <b>KÖGEL</b> .....	41
<b>KRONIKA KÖGEL</b> 1934–2019 .....	42				



# ZARZĄD FIRMY KÖGEL



## Thomas Heckel

jest dyplomowanym handlowcem (FH).

W 1994 roku pan Heckel rozpoczął pracę w Humbaur GmbH, siostrzanej firmie Kögel, najpierw jako kierownik działu sprzedaży, a następnie jako członek kierownictwa i prokurent przedsiębiorstwa z Gersthofen. Od 2009 jest Dyrektorem Zarządzającym odpowiedzialnym za zakupy, controlling, finanse, kadry, transport/handel zagraniczny i sprzedaż w Rosji w Kögel Trailer GmbH.



## Thomas Eschey

jest z wykształcenia mechanikiem i technikiem budowy maszyn.

Od 1995 roku był konstruktorem, później kierownikiem technicznym w Humbaur.

Dziś jako członek zarządu kieruje działami techniki, IT, produkcji, uprzemysłowienia i zarządzania jakością w firmie Kögel Trailer GmbH.



## Massimo Dodoni

posiada tytuł Master Industrial Organisation.

Massimo Dodoni z firmą Kögel związany jest od 2014 roku, kiedy to rozpoczął pracę na stanowisku kierownika sprzedaży w Europie Południowej, a następnie kontynuował swoją karierę jako dyrektor ds. sprzedaży międzynarodowej. Kieruje sprzedażą na terenie Europy Południowej i Wschodniej, działem prasy i PR, a także sektorem rynku wtórnego firmy Kögel.



## Josef Warmeling

posiada wykształcenie techniczne i handlowe i może poszczycić się wieloletnim doświadczeniem w dziedzinie sprzedaży.

Już w 1987 roku rozpoczął pracę jako przedstawiciel handlowy; jednak prawdziwą karierę zrobił dopiero na stanowisku kierownika ds. kluczowych klientów firmy, będącej liderem europejskiego rynku naczep. Obecnie, pracując w firmie Kögel Trailer GmbH na stanowisku dyrektora zarządzającego ds. sprzedaży na terenie krajów Europy Północnej i Zachodniej, jest odpowiedzialny za finansowanie, pełną obsługę, telematykę, serwis pojazdów używanych oraz marketing.

# OD REDAKCJI



## DROGIE CZYTELNICZKI, DRODZY CZYTELNICY,

Kögel – marka z tradycją sięgającą ponad 85 lat – dzięki wyjątkowemu doświadczeniu i kompetencji znajduje się w centrum uwagi europejskiego rynku. Przejmując firmę Kögel w 2009 roku zapoczątkowałem aktywną rolę przedsiębiorstwa nadającą marce i przedsiębiorstwu stabilności oraz ciągłości, na które zasługują. Dowodem tego jest nasz sukces – Kögel osiągnął w ostatnich latach obrotowych ponadprzeciętną stopę wzrostu. Dążymy w kierunku ciągłego rozwoju gamy naszych dotychczasowych produktów, aby nasi klienci wynosili same korzyści z innowacyjnych produktów Kögel. Dbamy o nowinki charakterystyczne dla nowoczesnego transportu drogowego towarów i przemysłu budowlanego, również w skali międzynarodowej, aby nasza marka miała dobrą renomę. Jako średniej wielkości przedsiębiorca jestem świadomy tej odpowiedzialności, na której mogą polegać nasi klienci.



Ulrich Humbaur, właściciel Kögel



PASJA POŁĄCZONA Z INŻYNIERIĄ

## ZAPAL I ODDANIE DLA NASZYCH KLIENTÓW



Co ekscytuje jeszcze bardziej niż transport? Przyszłość w transporcie! Całą naszą pasję poświęcamy temu zagadnieniu z przekonania i doświadczenia, że w dalszym ciągu należy myśleć o ekonomiczności i odkrywać ją wciąż na nowo. Presja konkurencji w walce o naszych klientów jest coraz większa. Dobrze, jeśli możemy zaoferować im coś jeszcze – obok ładunku, który codziennie i niezawodnie przewożą naczepami firmy Kögel. Generalnie bliska i partnerska współpraca z naszymi klientami stanowi początek wszystkich innowacji. Tylko w ten sposób możemy szybko rozpoznawać zmieniające się potrzeby i wymagania – oraz zainicjować odpowiednie rozwiązania. Pomaga nam w tym kunszt inżynierski, któremu jesteśmy wierni od ponad 85 lat. Nasze dążenie do bezkompromisowej jakości. I oczywiście nasz zaangażowany, kompetentny zespół.

**Od praktyki do teorii, do planu, do praktyki.**

**Zapał i oddanie nigdy się nie kończą.**

Wszystkie wyzwania naszych klientów wpływają bezpośrednio do działu rozwoju. Innowacje poddajemy intensywnym testom, wykraczającym poza standardowe wymagania. Ekstremalne manewry podczas jazdy, najcięższe ładunki,

złe drogi, deszcz, śnieg, lód i oślepiające słońce – nasze pojazdy muszą bezbłędnie sprostać tym warunkom. Dopiero wtedy jesteśmy zadowoleni, przynajmniej na chwilę. Ponieważ wówczas możemy być pewni, że usatysfakcjonowani są także nasi najbardziej wymagający klienci. Każdy koniec projektu jest dla nas początkiem czegoś nowego. W końcu wszystkie nasze działania determinuje przyszłość w transporcie.

**Więcej informacji na temat zapału i oddania oraz naszych wyjątkowych standardów jakościowych znajduje się na stronie [www.koegel.com](http://www.koegel.com)**



Najważniejszym czynnikiem innowacyjnym w firmie Kögel są kompetentni, kreatywni i zaangażowani pracownicy.

# KÖGEL FILOZOFIA, WIZJE I CELE

## Lider innowacji Kögel: wczoraj, dzisiaj i jutro

Od 1934 roku Kögel jako lider innowacji wyznacza standardy w rozwoju i produkcji nowoczesnych naczep, które zarówno w krajowym, jak i międzynarodowym transporcie ciężarowym spotykają się z dużym zainteresowaniem.

Punktami zwrotnymi w historii firmy Kögel są przełomowe nowości, dzięki którym Kögel stale wyznaczał i wyznacza innowacyjne standardy na rynku. Należy tu wspomnieć pierwszą naczepę chłodnią w pełnej konstrukcji z tworzywa sztucznego, pierwsze podwozie wymienne ze wspornikami, pierwszą samośną wywrotkę aluminiową czy opatentowaną wywrotkę z osią centralną, pierwsze naczepy siodłowe w konstrukcji lekkiej

i pierwszą instalację KTL do optymalnej ochrony ramy pojazdu przed korozją.

Innowacje firmy Kögel wyznaczają tradycyjnie od lat trendy w nowoczesnym transporcie drogowym i stają się ostatecznie wyznacznikiem branży. Kögel jest często pionierem w branży: potwierdzeniem pozycji firmy Kögel jako lidera we wdrażaniu innowacji jest fakt, że pomysły, koncepcje i innowacje pochodzące od niemieckiego producenta naczep można znaleźć również u innych producentów naczep. Poprzez połączenie własnej wiedzy z wymaganiami naszych klientów wzbogacamy rynek pod każdym względem o nowe rozwiązania. Uwaga Kögel skupia się świadomie na korzyściach i zaletach płynących z tworzenia długotrwałych nowych rozwiązań dla branży spedycyjnej i budowlanej.

## Wczorajsze innowacje:



Pierwsza naczepa chłodnia o pełnej konstrukcji z tworzywa sztucznego



Pierwsza samośna wywrotka aluminiowa



Idea lekkiej konstrukcji Phoenixx: .....  
rama podłogi, gardziel, ściana przednia i tylny portal wykonane z włókna węglowego

## Dzisiejsze innowacje:



### Kögel Euro Trailer:

- 1,3 m dłuższa od zwykłej naczepy
- możliwość elastycznego użytkowania w różnych branżach
- większa ładowność w tej samej cenie



### Generacja NOVUM firmy Kögel:

- zaawansowane rozwiązania inżynierskie zapewniają najwyższą trwałość
  - mniejsza waga i większa nośność
  - proste zabezpieczenie ładunku w okamgnieniu
- NOVUM – przemyślane ekonomiczne rozwiązania!**



### Kögel Strong & Go:

Innowacyjna zabudowa generacji NOVUM połączona z integralną plancką dachową z pasami usztywniającymi Kögel

## Produkty na miarę

Kögel oferuje w swojej gamie produktów od dawien dawna rozwiązania na miarę potrzeb branży spedycyjnej i budowlanej i zalicza się dzięki temu do wiodących na świecie producentów naczep. Kögel tradycyjnie reaguje szybko i po mistrzowsku na indywidualne życzenia i wymagania klientów, oferując przy tym już dziś rozwiązania w zakresie potrzeb transportowych na miarę jutra. Kögel stawia także dzisiaj na walory, jakie swego czasu zapewniły firmie pozycję: pasję do transportu, jakość tworzoną przez inżynierów, innowacje, jakie zasłużyły na to miano, ponieważ przynoszą klientom wymierne korzyści. A także niezawodność firmy rodzinnej z perspektywami dalszego rozwoju gwarantowaną przez właściciela. Dodatkowo firma Kögel przywią-

zuje dużą wagę do ciągłego rozwoju swoich produktów i usług, aby zagwarantować klientom najwyższej klasy jakość i optymalną dostępność swoich naczep.

Cele na najbliższe lata są jasne: stabilny wzrost produkcji wysokiej jakości naczep z zachowaniem optymalnego stosunku ceny do oferowanego produktu.

### Wywrotka wannowa Kögel w wykonaniu stalowo-aluminiowym:

- inteligentne połączenie materiałów: wanna ze stali Hardox 450 i blacha aluminiowa odporna na zużycie
- 430 kg większa ładowność dzięki burtom i ścianie tylnej z aluminium



### Środowisko:



Oszczędność energii

### Kögel Port 45 Triplex:

- wysuw przedniej, środkowej i tylnej części pojazdu do kontenerów ISO o wymiarze 20, 30, 40 i 45 stóp oraz kontenerów Highcube o wymiarze 40 i 45 stóp
- tylko 4480 kg w podstawowym wyposażeniu



Niższa emisja CO<sub>2</sub>



### Stoper do blokowania plandeki przesuwnej Kögel EasyFix:

- proste i szybkie zabezpieczenie plandeki w stanie otwartym
- zamknięcie plandeki bez ponownego odbezpieczania



### Kögel FastFix – tekstylna listwa wsuwana:

- ważący 495 g zamiennik listew drewnianych, aluminiowych lub stalowych
- wystarczy po prostu zaczepić przy kłonicach i odczepić
- zmniejsza ryzyko obrażeń wśród ludzi

Klienci Kögel skorzystają zarówno dziś, jak i w przyszłości z naszej kompetencji jako lidera na rynku innowacji. Wysokie wymagania klientów, praktyczne rozwiązania w zakresie akcesoriów i wyposażenia dodatkowego oraz przekonujące zalety związane z ekonomiką, jakością i bezpieczeństwem cechującym opatentowane i mierzące w przyszłość innowacje są charakterystyczne dla pojazdów jutra firmy Kögel.

## PODSTAWOWE ZALETY GENERACJI NOVUM

# PRZEMYŚLANE EKONOMICZNE ROZWIĄZANIA!

### Wzmocniona konstrukcja

Nowa konsola złączy powietrznych i elektrycznych znajdująca się na przedniej ścianie, przenosi siły, na które narażona jest konstrukcja podczas jazdy, bezpośrednio na ramę wzdłuż bocznego wspornika. W ten sposób przednia ściana jest stabilnie podtrzymywana do przodu, co zwiększa trwałość konstrukcji.

### Identyczna długość listew

Takie same przestrzenie między kłonicami zapewniają elastyczne zastosowanie listew wsuwanych.

### Różnorodność

Wiele wariantów naczep skrzyniowych Cargo, Mega i Light<sup>plus</sup> firmy Kögel generacji Novum dostępnych jest już teraz.

### Nowa rama zewnętrzna

Lepsza dostępność dzięki przesuniętej do wewnątrz stalowej ramie Vario-Fix z perforowanym obrzeżem i proste zabezpieczenie ładunku dzięki optymalnemu kątowi mocowania.

### Bezpieczny załadunek

Kompletna powierzchnia zderzakowa dla bezpiecznego i łatwego załadunku i rozładunku z boku. Możliwe w każdej chwili indywidualne dopasowanie listew.



### Rama

Stabilna, sztywna, spawana rama kratowa wzmocniona belkami poprzecznymi na całej długości ramy, wytrzymującymi duże obciążenia użytkowe i punktowe.



### Nadwozie Strong & Go

Wypożyczenie opcjonalne.  
Wzmocniona plandeka dachowa i boczna.  
Zabezpieczenie ładunku w przypadku  
napojów z jednym rzędem listew,  
dyrektywa Daimler 9.5 możliwe bez listew.  
Patrz strona 13



### Wygodne użytkowanie

Przez zwolnienie dźwigni  
podczas otwierania plandek:  
„efekt łypatki do tortu”

### Zamknięcia drzwi

Szybkie i proste  
otwieranie możliwe  
jedną ręką.

### Trwałość

Jeszcze większą  
stabilność zapewnia  
nowa węższa  
o 40 mm  
i mocniejsza blacha  
zamykająca z tyłu.

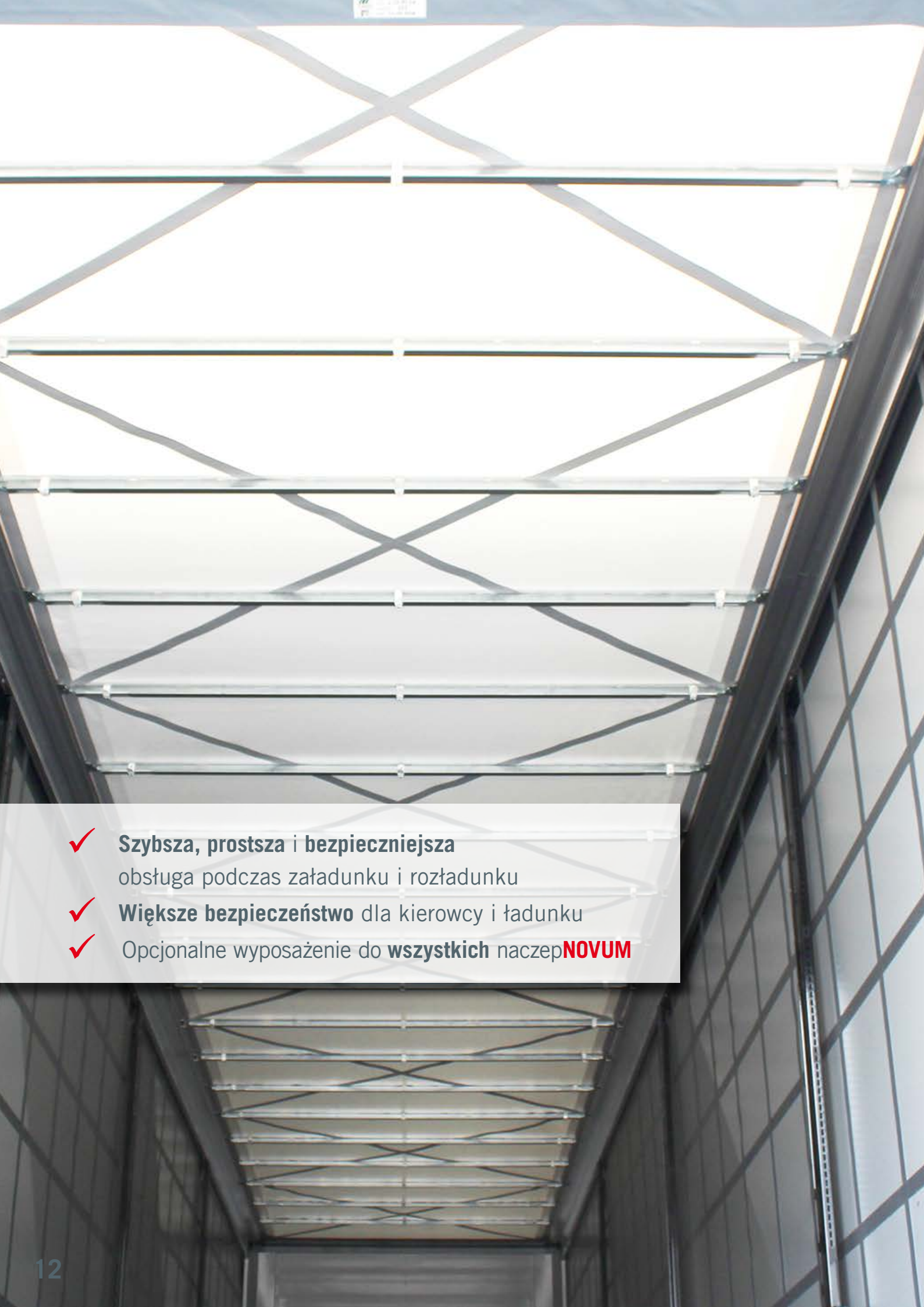


### Tekstylna listwa wsuwana KÖgel FastFix

Wypożyczenie opcjonalne.  
Oszczędność miejsca przechowywania,  
wkładka tekstylna o wadze tylko  
495 gramów, większe bezpieczeństwo.

### Łatwa obsługa

Pasy mocujące w kształcie  
liter „T” ułatwiają obsługę.  
Zwiększona przyczepność  
o wartości 2500 kg.

- 
- ✓ **Szybsza, prostsza i bezpieczniejsza** obsługa podczas załadunku i rozładunku
  - ✓ **Większe bezpieczeństwo** dla kierowcy i ładunku
  - ✓ Opcjonalne wyposażenie do **wszystkich** naczep **NOVUM**

## NADWOZIE STRONG & GO



### Czym jest nadwozie Kögel Strong & Go?

Nowe nadwozie Strong & Go Kögel składa się z innowacyjnego nadwozia generacji NOVUM w połączeniu z **integralną plandeką dachową z pasami usztywniającymi Kögel i plandeką boczną**, które spełniają wymagania dyrektywy Daimler 9.5.

### Do jakich naczep jest możliwe zastosowanie nadwozia Kögel Strong & Go?

Nadwozie Kögel Strong & Go jest dostępne opcjonalnie do wszystkich rodzajów naczep skrzyniowych Kögel: **Cargo, Mega i Light<sup>plus</sup> generacji NOVUM.**

### Jakie są zalety nadwozia Kögel Strong & Go?

Dzięki temu rozwiązaniu listwy wsuwane nie są potrzebne do spełnienia wymagań dyrektywy Daimler 9.5 podczas transportu palet kratowych i ładunków wiązanych. Aby uzyskać certyfikat na jednowarstwowy i dwuwarstwowy przewóz skrzynek na napoje na standardowych paletach, przy nadwoziu Strong & Go, zgodnie z VDI 2700 arkuszem 12, wymagany jest tylko jeden rząd listew na wysokości pierwszej skrzynki z napojami, zamiast trzech lub czterech rzędów w przypadku standardowego nadwozia generacji NOVUM.

Dzięki temu firma Kögel nie tylko spełnia wymagania przemysłu w zakresie krótszych czasów załadunku, ale także zapewnia **szybszą, łatwiejszą i bezpieczniejszą obsługę podczas załadunku i rozładunku.**

Ponadto zwiększono bezpieczeństwo kierowcy i ładunku, ponieważ opadające listwy i uszkodzenia towarów przez listwy należą już do przeszłości.



# WYKAZ LOKALIZACJI KÖGEL

## KÖGEL

### Kögel Trailer GmbH (centrala firmy)

Lokalizacja: Burtenbach/Niemcy  
produkcja naczep, powłoka KTL

### Kögel PurFerro GmbH & Co. KG

Lokalizacja: Duingen/Niemcy  
panele typu sandwich klasy Premium

### Kögel Trailer GmbH (After Market)

Lokalizacja: Ulm/Niemcy

## KÖGEL

### Kögel s.r.o.

Lokalizacja: Chocen/Republika Czeska  
produkcja ram i montaż naczep

## KÖGEL

### Kögel w Hiszpanii

Lokalizacje: Gallur/Zaragoza/Hiszpania  
montaż naczep

## KÖGEL

### Kögel Trailer RU

Lokalizacja: Moskwa/Rosja  
montaż naczep

## KÖGEL

### Kögel w Bułgarii

Lokalizacja: Burgas/Bułgaria  
montaż naczep

## KÖGEL

### Kögel ITALIA S.R.L.

Lokalizacja: Werona/Włochy  
zbyt i obsługa posprzedażna

## KÖGEL

### Kögel w Portugalii

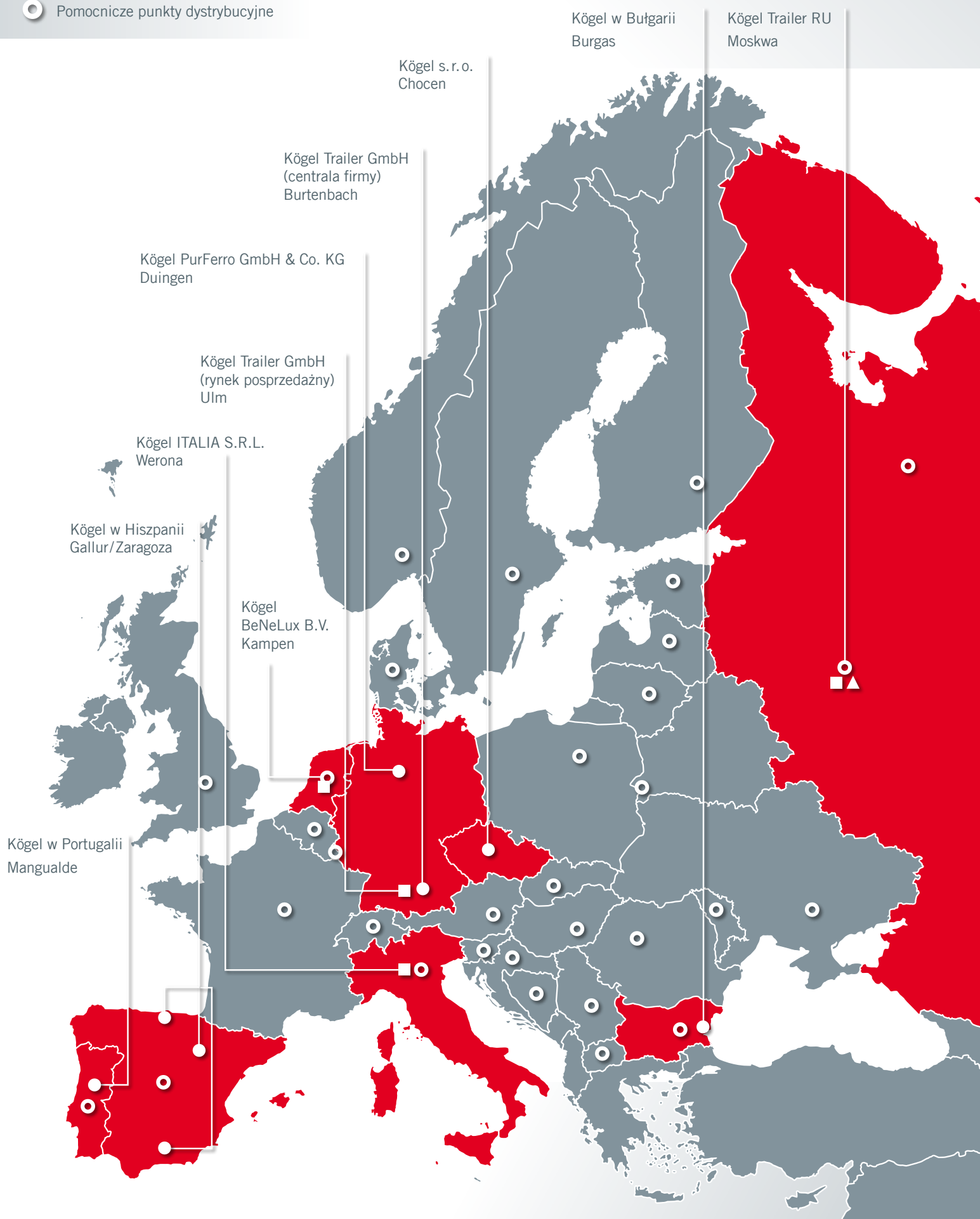
Lokalizacja: Mangualde/Portugalia  
montaż naczep

## KÖGEL

### Kögel BeNeLux B.V.

Lokalizacja: Kampen

- Zakłady produkcyjne
- ▲ Kögel Trailer Points (punkty sprzedaży naczip)
- Kögel After Sales (obsługa posprzedażowa)
- Pomocnicze punkty dystrybucyjne





# KÖGEL TRAILER GMBH

## W BURTENBACH (BAWARIA)

Produkty: .....	naczepy
Zatrudnienie ogółem:.....	ok. 1300 pracowników
Powierzchnia zakładu: .....	465 000 m <sup>2</sup>
Powierzchnia produkcyjna:.....	47 000 m <sup>2</sup>
Zdolność produkcyjna: .....	17 500 przyczep rocznie
Udział eksportu:.....	ok. 80%
Obrót:.....	ok. 530 mln EUR



### Siedziba firmy i główny zakład produkcyjny Kögel Trailer GmbH

Od 1993 roku Kögel stawia na najkorzystniejszą położoną pod względem komunikacyjnym lokalizację w Burtenbach. To właśnie tutaj bije serce całego przedsiębiorstwa. Oprócz siedziby firmy z budynkami biurowymi znajduje się tu także główny zakład produkcyjny składający się z kilku hal produkcyjnych oraz największej w Europie linii katodowego lakierowania zanurzeniowego (KTL). Na terenie zakładu znajdują się ponadto miejsca postoju gotowych do wysyłki naczep oraz ośrodek ekspedycyjny. Oczekujący kierowcy ciężarówek mają tutaj możliwość bezpłatnego skorzystania z urządzeń sanitarnych, wypicia kawy i zjedzenia małego posiłku. W bawarskiej dyspozytorni prowadzone są prace koncepcyjne i produkcja na najwyższym poziomie. Kögel inwestuje na bieżąco w zakład w Burtenbach oraz oczywiście w urządzenia produkcyjne, aby dostarczać swoim klientom produkty najwyższej jakości. Zakład produkcyjny w Burtenbach będzie stanowić również w nadchodzących latach najlepsze zaplecze techniczne Kögel. Wiąże się to z tym, że teren poszerzony w 2011 roku o obszar prawie 50 hektarów, pozwala w razie potrzeby na dalszą rozbudowę o teren zlokalizowany w najbliższym sąsiedztwie dotychczasowego terenu zakładu.





# METODA POWLEKANIA KTL

## KATODOWE LAKIEROWANIE ZANURZENIOWE

### Katodowe lakierowanie zanurzeniowe Nano Ceramic plus

Przed procesem malowania części, np. ramy, przejeżdżają przez linię obróbki strumieniowo-ściernej w celu usunięcia zabrudzeń, rdzy, warstw zendry i ostrych krawędzi po obróbce cięcia laserowego. Ramy po oczyszczeniu mechanicznym są gotowe do dalszego ich uszlachetnienia – wkładane są one do łącznie dziesięciu różnych wanny zanurzeniowych:

W pierwszej operacji części są czyszczone jeszcze raz chemicznie w dwóch kąpielach mających na celu ich odtłuszczenie i optukanie. Następnie są wkładane do wanny celem obróbki nanoceramicznej, gdzie tworzy się warstwa przejściowa o wielkości nanocząsteczek złożona z miedzi i cyrkonu. Warstwa ta odpowiada za ochronę antykorozyjną i przyczepność lakieru KTL. Po dwukrotnym wypłukaniu części są poddawane obróbce metodą katodowego lakierowania zanurzeniowego. W tym miejscu do przedmiotu obrabianego doprowadza się prąd elektryczny, co powoduje wydzielanie się barwników i środków wiążących na przedmiocie obrabianym. Ramy uzyskują dzięki obróbce KTL równomierną grubość warstwy lakierniczej wynoszącej około 40  $\mu\text{m}$  i stałą jakość powierzchni zewnętrznej. Po zanurzeniu w dwóch kolejnych wannach ze środkiem ultrafiltracyjnym część doprowadza się do suszarni KTL. Po wypaleniu lakier utwardza się i tworzy stabilną strukturę. Części następnie przechodzą bez trudu przez 504-godzinną próbę odporności na działanie słonej mgły według normy DIN ISO 50021 SS.



Instalacja KTL podlega surowym testom i kontrolom.



W laboratorium KTL dokonuje się stałej kontroli wszystkich zadanych parametrów.



\* natrysk wodą VE (woda całkowicie odsolona)

\*\* natrysk środkiem ultrafiltracyjnym z KTL (woda odsolona zastąpiona kwasem octowym, butyloglikolem i rozcieńczalnikiem)



# KÖGEL S.R.O.

## W CHOČEN

Produkty: .....	ramy podstawowe do naczep Kögel
Powierzchnia zakładu: .....	250 000 m <sup>2</sup>
Powierzchnia produkcyjna:.....	27 785 m <sup>2</sup>
Produkcja: .....	około 450 ram na tydzień dodatkowe moce pozwalające na montaż końcowy naczep; 80 sztuk na tydzień

### Fabryka Kögel w Chočen (Czechy)

Fabryka Kögel w Chočen to jeden z najnowocześniejszych zakładów produkcyjnych wytwarzających ramy podwoziowe i naczepy. W odległości około 150 kilometrów od Pragi spawa się przy wykorzystaniu najnowocześniejszych technik spawania ramy do wszystkich pojazdów wchodzących w skład palety produktów Kögel zgodnie z niemieckimi normami jakościowymi. W razie potrzeby dostępne są tu także dodatkowe moce przerobowe pozwalające wykonywać montaż końcowy naczep. Zakład ma zresztą długą historię: po otwarciu w 1939 roku jako zakład produkcyjny zajmujący się budową samolotów czeski producent Orlican budował tu przez długi czas między innymi pojazdy chłodnie. W 1996 roku zakład został zakupiony przez Kögel. Zakład wyróżnia się swoją długą tradycją, dużą wiedzą specjalistyczną oraz wysokiej jakości pracą. Chočen jest miejscowością znaną w branży i słynie z produkcji podwozi najwyższej jakości.





# PRODUKCJA RAM

## PRODUKCJA RAM W CHOCEN

Podwozia pojazdów skrzyniowych, furgonów i wywrotek oraz naczep typu Euro Trailer i systemów zamiennych są tu produkowane w całości przy użyciu najnowocześniejszych metod produkcyjnych i dostarczane do głównego zakładu montażowego do Burtenbach.



Tu powstaje ściana tylna wywrotki wannowej marki Kögel.



Przyrządy spawalnicze umożliwiają dokładne spawanie.



Spawanie podzespołu do ramy.

# RODZINY PRODUKTÓW KÖGEL

## Produkty dla branży spedycyjnej

Program naczep siodłowych od 18 do 40 ton dopuszczalnej masy całkowitej (w transporcie kombinowanym – do 44 ton) przeznaczonych do użytku w transporcie dalekobieżnym

to tradycyjny, główny segment firmy Kögel, który podlega ciągłej optymalizacji i rozwojowi. Kögel dostarcza m.in. sprawdzone naczepy skrzyniowe: Kögel Cargo, Kögel Light, Kögel Light<sup>plus</sup>, Kögel Mega, Kögel Multi i Kögel FlexiUse. Kögel oferuje również szeroki wybór naczep furgonowych dopasowanych do różnych branż: serię Kögel Cool – PurFerro quality, Kögel Box oraz Kögel Box – PurFerro quality. Całą gamę produktów uzupełniają systemy wymienne: Kögel Swap, Kögel Combi i Kögel Port, a także Chassis Cargo, Mega, Light, Light<sup>plus</sup> i Cool. Naczepa Kögel Euro Trailer przedłużona o 1,3 m jest dostępna w wariantach Cargo, Mega, Box, Box – PurFerro quality oraz Cool – PurFerro quality.

## PRODUKTY KÖGEL DLA BRANŻY SPEDYCYJNEJ

### POJAZDY FURGONOWE KÖGEL



### NACZEPY SKRZYNIOWE KÖGEL



### NADWOZIA WYMIENNE KÖGEL



### PODWOZIA KÖGEL



### Produkty dla branży budowlanej

Przedsiębiorstwom budowlanym firma oferuje naczepę siodłową do materiałów budowlanych Kögel Multi, 3- lub 4-osiową przyczepę niskopodwoziową Kögel z wózkiem skrętnym, a także 3-osiowy wariant siodłowy. Na życzenie Kögel dostarcza również 2- i 3-osiowe wywrotki o pojemności 24 m<sup>3</sup> lub 27 m<sup>3</sup> z możliwą całkowitą izolacją wanny. Niemal wszystkie ramy pojazdów Kögel są trwale chronione przed korozją za pomocą powłoki nanoceramicznej oraz powłoki KTL pokrytej dodatkowo lakierem UV.

## PRODUKTY KÖGEL DLA BRANŻY BUDOWLANEJ

**KÖGEL PRZYPCEPA  
NISKOPODWOZIOWA  
(3-OSIOWA)**



**KÖGEL PRZYPCEPA NISKOPODWOZIOWA (4-OSIOWA)**



**WYWROTKA WANNOWA KÖGEL**



**KÖGEL PRZYPCEPY NISKOPODWOZIOWE, SIOŁŁOWE**



# RODZINY PRODUKTÓW KÖGEL

## Naczepy skrzyniowe Kögel

Dzisiejszy i jutrzejszy transport towarów wymaga wysoce efektywnych i odpowiednich dla każdego celu zastosowania koncepcji transportowych. Wysoką jakość przetwarzania, niskie koszty utrzymania oraz wyjątkowo elastyczne użytkowanie oferują takie pojazdy skrzyniowe Kögel jak: Kögel Cargo, Cargo ze wzmocnionym podwoziem, Light Mega, FlexiUse i Multi.

### KÖGEL CARGO



#### Wersje

- plandeka przesuwana, TIR
- ściana skrzyni ładunkowej z plandeką pełną, TIR
- plandeka przesuwana, 2-osiowa, TIR
- do przeładunku kolejowego, plandeka przesuwana
- coil, plandeka przesuwana, TIR
- coil, do przeładunku kolejowego, plandeka przesuwana
- także z zabudową FlexiUse

### KÖGEL LIGHT<sup>PLUS</sup>



#### Wersje

- plandeka przesuwana

### KÖGEL FLEXIUSE



#### Wersje

- plandeka przesuwana



### KÖGEL MEGA – PERFECT HEIGHT



#### Wersje

- plandeka przesuwana

### KÖGEL MULTI



#### Wersje

- wysokość gardzieli ramy 120 mm
- wysokość gardzieli ramy 90 mm
- wysokość gardzieli ramy 90 mm, 2-osiowa
- wysokość gardzieli ramy 90 mm, Mega
- wysokość gardzieli ramy 120 mm, coil
- wysokość gardzieli ramy 180 mm, Light

## Pojazdy furgonowe Kögel

Kögel może sprostać wysokim wymaganiom dotyczącym transportu towarów wrażliwych dzięki swoim furgonom chłodniowym oraz furgonom do transportu suchego towarów. Zabudowy furgonów skrzyniowych i chłodniowych Kögel od początku 2012 roku pochodzą z własnego ośrodka projektowania płyt warstwowych w Duingen. Pozwala to zagwarantować Kögel stałą poziom wysokiej jakości swoich pojazdów furgonowych za możliwie najbardziej atrakcyjną cenę.

### KÖGEL COOL – PURFERRO QUALITY



#### Wersje

- zabudowa zamrażalnicza
- zabudowa chłodniowa

### KÖGEL BOX



#### Wersje

- transport suchy, sklejka, przystosowanie do przeładunku kolejowego
- transport suchy, sklejka, 2-osiowa
- Mega, sklejka
- Mega, sklejka, 2-osiowa

### KÖGEL BOX – PURFERRO QUALITY



#### Wersje

- transport suchy, lekko izolowany, przystosowanie do przeładunku kolejowego
- transport suchy, lekko izolowany, 2-osiowy
- Mega, lekko izolowany
- Mega, lekko izolowany, 2-osiowy

## Nadwozia wymienne Kögel

Ekonomiczny i wydajny transport wymaga elastycznych koncepcji dopasowanych do danych wymogów. Kögel ma w swojej ofercie uniwersalne rozwiązania z zakresu nadwozi wymiennych. Systemy wymienne Kögel typu Swap, Combi, Port i Tankplex to prawdziwe rozwiązania wielozadaniowe wyróżniające się swoją uniwersalnością.

### KÖGEL SWAP (PODWOZIE WYMIENNE)



#### Wersje

- ściana skrzyni ładunkowej z plandeką pełną, TIR
- plandeka przesuwana
- rama wymienna

### KÖGEL COMBI PRZYPCEPY DO TRANSPORTU WYMIENNEGO



#### Wersje

- ogumienie 22,5"
- ogumienie 19,5"

### PRZYPCEPA CENTRALNOOSIOWA KÖGEL COMBI



#### Wersje

- ogumienie 22,5"
- ogumienie 19,5"

### KÖGEL PORT (NACZEPY KONTENEROWE)

#### Wersje

- 40'
- 40' Light
- simplex, 40', rozciągana
- simplex, 40', rozciągana 20' ISO centralnie
- simplex, 45', rozciągana ze zwisem
- duplex, 45', rozciągana od przodu i tyłu
- Tankplex 20', 1 x 20 ISO środkowy
- Port 45 Triplex



# RODZINY PRODUKTÓW KÖGEL

## Kögel Euro Trailer

Naczepa Euro jest wersją wydłużoną o 1,3 m. Umożliwia ona transport dodatkowych ładunków lub palet, a tym samym przyczynia się do zmniejszenia zużycia paliwa oraz emisji Co2 przez floty ciężarówek.



## Wersje

- Cargo Rail
- Mega Rail
- Box Rail
- Box – PurFerro quality Rail
- Cool – PurFerro quality Rail

## Podwozia Kögel

Producenci zabudów specjalnych chętnie sięgają po podwozia Kögel typu Cargo, Mega, Cool Light i Light<sup>plus</sup>. Tutaj podobnie jak we wszystkich naczepach Kögel także ramy podwozi są malowane nanoceramicznie i techniką KTL. Ta wysokiej jakości ochrona przed korozją gwarantuje długą żywotność.

### PODWOZIE KÖGEL CARGO



#### Wersje

- wysokość gardzieli ramy 90 mm
- wysokość gardzieli ramy 120 mm
- wysokość gardzieli ramy 90 mm, 2-osiowa
- wysokość gardzieli ramy 120 mm, coil

### PODWOZIE KÖGEL MEGA



#### Wersje

- wysokość gardzieli ramy 90 mm

### PODWOZIE KÖGEL COOL



#### Wersje

- wysokość gardzieli ramy 50 mm

### PODWOZIE KÖGEL LIGHT



#### Wersje

- wysokość gardzieli ramy 180 mm

### PODWOZIE KÖGEL LIGHT<sup>plus</sup>



#### Wersje

- wysokość gardzieli ramy 120 mm

### Wywrotka wannowa Kögel

Wywrotka wannowa Kögel przekonuje niskim kosztem utrzymania, dobrą charakterystyką jazdy i wysoką statecznością. Oprócz tego dzięki zaawansowanemu systemowi połączeń trwałą wannę stalową można łatwo wymienić, a wywrotka jest szybciej gotowa do nowych zadań. Na życzenie także z całkowitą izolacją wanny.



### Wersje

- 3-osiowa, 24 m<sup>3</sup> / 27 m<sup>3</sup>
- 2-osiowa, 24 m<sup>3</sup> / 27 m<sup>3</sup>
- 3-osiowa, 24 m<sup>3</sup>  
z całkowitą izolacją wanny
- 2-osiowa, 24 m<sup>3</sup>  
z całkowitą izolacją wanny

### Kögel przyczepa niskopodwoziowa

Do transportu koparek, maszyn budowlanych i ciężkich urządzeń firma Kögel oferuje branży budowlanej kilka przyczep niskopodwoziowych z wózkiem skrętnym. Niezależnie od tego, czy jest to przyczepa niskopodwoziowa z ustawioną pod kątem platformą przeznaczoną do transportu koparek kołowych, czy z prostą platformą do transportu ładunków długich, jest to na pewno najbardziej odpowiednia przyczepa.

### KÖGEL PRZYCZEPY NISKOPODWOZIOWE, WÓZEK SKRĘTNY



### Wersje

- 3-osiowa, platforma prosta
- 3-osiowa, platforma ustawiona pod kątem
- 4-osiowa, platforma ustawiona pod kątem

### KÖGEL PRZYCZEPY NISKOPODWOZIOWE, SIODŁOWE



### Wersje

- 3-osiowa, zukosowany pomost górny

WYJĄTKOWO DŁUGA, WYJĄTKOWO EFEKTYWNA

# KÖGEL EURO TRAILER



+ 1,3 m = o 4 palety więcej

## Kögel Euro Trailer – nasz oryginał

Firma Kögel wprowadziła na rynek naczepę Kögel Euro Trailer przedłużoną o 1,3 m i od ponad dziesięciu lat spełnia zapotrzebowanie wielu przedsiębiorstw transportowych na przedłużone naczepy.

- o 10% więcej pojemności, o 1,30 m dłuższa, dzięki temu uzyskuje się miejsce na 4 dodatkowe palety
- wartości zużycia paliwa naczepy Euro są identyczne z wartościami zwykłego 40-tonowego zestawu
- 10% mniej zużycia paliwa, 10% mniejsza emisja CO<sub>2</sub>
- może być obsługiwana przy użyciu zwykłych ciągników
- możliwość stosowania sprawdzonych systemów zabezpieczania ładunków Kögel, wytrzymałość zabudowy – standardowo certyfikowana (EN 12642 XL)
- obróbka powierzchni zewnętrznych techniką Nano Ceramik plus KTL
- różne opcje wyposażenia, np. jako Cargo Rail, Mega Rail, Box Rail, Box – PurFerro quality Rail lub Cool – PurFerro quality Rail
- możliwość przeładunku kolejowego

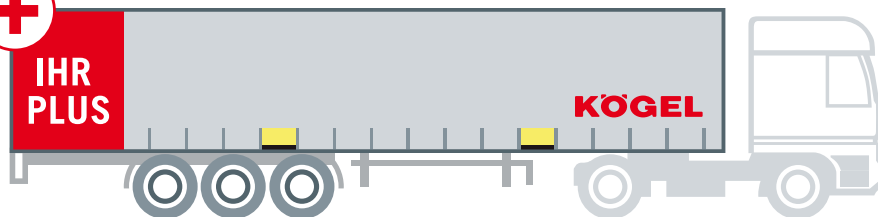
**TWOJA KORZYŚĆ:**

- + do 10 m<sup>3</sup> większa pojemność
- + 1,3 m długości
- + do 4 dodatkowych miejsc paletowych w wariantach Cargo i Mega
- + miejsce na 7 dodatkowych palet przy załadunku piętrowym (Box i Cool)

## OFERTA NACZEP KÖGEL EURO TRAILER

Dostępne jako

- Cargo Rail
- Mega Rail
- Box Rail
- Box – PurFerro quality Rail
- Cool – PurFerro quality Rail

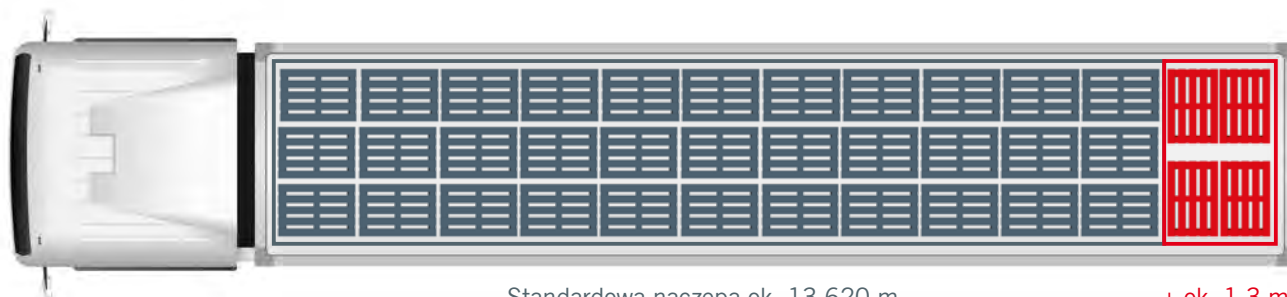
**IHR PLUS**

naczepa ok. 14,9 m

Ciągnik siodłowy

długość całkowita ok. 17,8 m

## KÖGEL EURO TRAILER: TWOJA KORZYŚĆ – DODATKOWA PRZESTRZEŃ ŁADUNKOWA ✓

Standardowa naczepa ok. 13,620 m  
33 europalety+ ok. 1,3 m  
+ 4 europalety\*  
(+ do 7 europalet przy załadunku piętrowym\*\*)Kögel Euro Trailer ok. 14,920 m  
37 europalet łącznie\*

(nawet 73 europalety przy załadunku piętrowym\*\*)

\* w porównaniu ze standardową naczepą

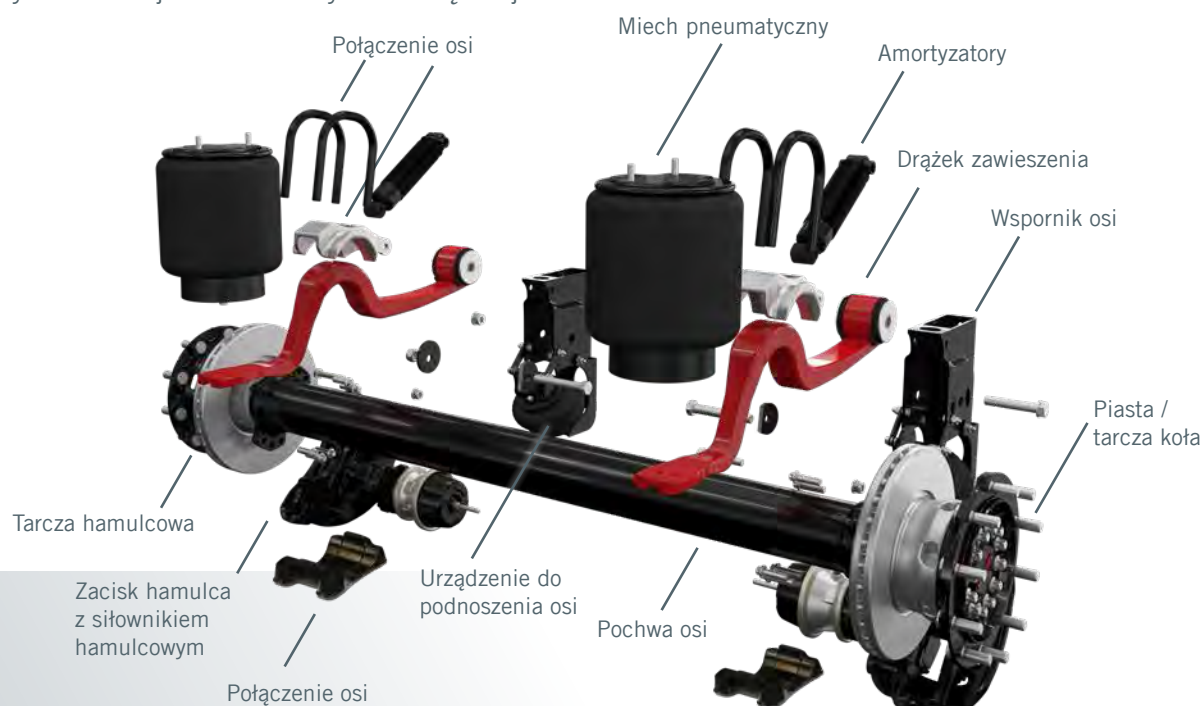
\*\* dotyczy wersji Cool – PurFerro quality Rail, Box Rail i Box – PurFerro quality Rail

MAKSYMALNIE CICHĄ PRACĄ!

## OŚ NACZEPOWA KÖGEL – KTA



Oś naczepowa Kögel jako zintegrowany układ jezdny stanowi swego rodzaju mocny szkielet pojazdów tej firmy. Jest on optymalnie dostosowany do naczep firmy Kögel i jeszcze bardziej udoskonala ich właściwości jezdne. Nie tylko zwiększa to obciążalność naczep firmy Kögel, ale dzięki wysokiemu poziomowi inżynierii osi czyni je także długowiecznymi. Oś ta w sposób optymalny spełnia główne wymaganie klientów firmy Kögel, czyli jak największą łatwość konserwacji. Tym samym możliwe jest również uzyskanie większej rentowności.



TWÓJ POJAZD NIEUSTANNIE MONITOROWANY

# KÖGEL TELEMATICS



Kögel Telematics Cię przekona! Innowacyjny system telematyki umożliwia ciągłe monitorowanie naczep „on the road”. Przesyła on w czasie rzeczywistym\* informacje na temat położenia naczepy, temperatury panującej w ładowni, stanu otwarcia drzwi, dane systemu EBS i wiele więcej.

Moduł telematyki Kögel Trailer KTTM połączony jest ze złączem diagnostyki systemu hamulcowego naczepy. Oprócz danych pojazdu analiza obejmuje jeszcze inne dane dotyczące naczepy.

Zawsze możesz odczytać te dane za pomocą przejrzystego i łatwego w użytkowaniu portalu internetowego lub za pomocą aplikacji „Kögel Telematics”.



MOŻESZ NA NAS POLEGAĆ!

## RYNEK POSPRZEDAŻNY KÖGEL



Zapewniamy naszym klientom nie tylko innowacyjną technologię i doświadczenie inżynierów, lecz również kompleksową i kompetentną obsługę techniczną. U nas dostaniesz wysokogatunkowe naczepy i znakomity serwis: Masz pytania, potrzebujesz natychmiast części zamiennej lub chcesz złożyć reklamację? Kögel udzieli Ci błyskawicznej i kompetentnej pomocy – możesz na nas polegać.

### DZIAŁ OBSŁUGI KLIENTA KÖGEL

U nas zadowolenie klienta ma priorytetowe znaczenie! Zapewnimy Ci zawsze fachowe doradztwo i dobrą opiekę. Jesteśmy za szybką i prostą pomocą w przypadku reklamacji i kompletną realizacją roszczeń wynikających z gwarancji. Skontaktuj się z nami lub naszymi autoryzowanymi partnerskimi placówkami serwisowymi.

**Nasz Dział Obsługi Klienta służy radą i pomocą:**

telefon +49 1805 563435-55, faks +49 731 9454-23494  
e-mail aftersales@koegel.com



## POMOC DROGOWA 24 H KÖGEL



Zapewniamy szybką pomoc w przypadku awarii. Nasza pomoc drogowa Kögel jest do Twojej dyspozycji przez całą dobę w całej Europie – 24 godziny na dobę, 365 dni w roku. Z nami dotrzesz do celu szybko i bez zbędnej biurokracji.

Infolinia Kögel 24 h oferuje następujące usługi: W razie wypadku holujemy z miejsca wypadku Twój pojazd i zabezpieczamy go. Oferujemy pomoc przy awarii ciągników i nacze. Twój agregat chłodniczy zepsuł się lub masz uszkodzone burty? To żaden problem! Również w tym przypadku szybko dojedziemy do Ciebie i usuniemy uszkodzenie. Wypadek czy akt wandalizmu – zawsze możesz skontaktować się z infolinią Kögel 24 h!

## KÖGEL PARTS



W wydajnym transporcie liczy się jakość i szybkość! Nasz dział zbytu części zamiennych firmy Kögel oferuje z pierwszej ręki wszelkie części zamienne i akcesoria do obsługi floty. Niezależnie od tego, czy chodzi o produkt firmy Kögel, czy też innego producenta pojazdów użytkowych – dzięki naszej szerokiej ofercie produktów jesteśmy optymalnie przygotowani do realizacji Twoich zamówień.

### Szybkie i łatwe składanie zamówień w sklepie internetowym Kögel Parts

W naszym sklepie internetowym „Kögel Parts” szybko i przez całą dobę znajdziesz właściwą część zamienną: skorzystaj z szybkiej i łatwej realizacji zamówienia: [www.koegel-parts.com](http://www.koegel-parts.com)

### Sklep części zamiennych Kögel Parts w centrum logistycznym w Ulm

Od poniedziałku do piątku w godzinach od 8:00 do 17:00 masz możliwość nabycia potrzebnych części lub odbioru zamówionych towarów bezpośrednio na miejscu w naszym sklepie części zamiennych „Kögel Parts” w Ulm.

DOKŁADNIE TA PRZYCZEPĄ, KTÓREJ POTRZEBUJESZ

## KÖGEL – ROZWIĄZANIA BRANŻOWE

Z naszą wszechstronną ofertą produktów i osprzętu, naszymi innowacyjnymi produktami do zabezpieczenia ładunku, specjalnymi technologiami opracowanymi w naszej firmie i popartymi wiedzą kompetencjami branżowymi możemy realizować dopasowane do potrzeb rozwiązania transportowe aż po bardzo indywidualne wersje specjalne.

### ..... Branża samochodowa



Niska masa własna, optymalna objętość, łatwy, szybki załadunek, specyficzne zabezpieczenia do koszo-palet, palet i ładunków na małych paletach oraz doskonały stosunek ceny do korzyści to odpowiedź firmy Kögel na wymagania w zakresie dostaw dla przemysłu samochodowego.

### ..... Papier/kontener



Stabilne ramy pojazdów Kögel są przystosowane do dużych obciążeń punktowych i powierzchniowych. W połączeniu z przeciwpoślizgową podłogą o dużej nośności, w którą wpuszczone są szyny rolkowe, oraz specjalnymi, opatentowanymi zabezpieczeniami ładunków, Kögel oferuje wszystko, co jest niezbędne do transportu ciężkich rol papieru lub kontenerów/pomieszczeń mieszkalnych.

### ..... Kolej



Kögel oferuje także pojazdy, które są dopuszczone do przewozu kolejną. Wyposażone w specjalne wzmocnienia ramy i krawędzie chwytne.

### ..... Produkty arkuszowe



Ciągle zwiększająca się rozpiętość wariantów transportowanych towarów, masy i wysokości punktu ciężkości wymagają najnowocześniejszej wiedzy inżynierskiej do skutecznego zabezpieczenia ładunku. Kögel oferuje w tym zakresie wiele rozwiązań specjalnych.

### ..... Transport opon



Pojazdy Kögel Fahrzeuge spełniają wymagania certyfikacji DIN EN 12642 Code XL dotyczące zabezpieczenia ładunku. Dzięki zabudowie pojazdu z dodatkowym wyposażeniem możliwy jest transport opon układanych warstwowo, ukośnie lub stopniowo z technicznym ciężarem użytkowym do 18 000 kg.

### ..... Promy/RoRo



Do transportu Ro-Ro Kögel oferuje wyposażenie pojazdów specjalnie dostosowane i zoptymalizowane na podstawie wieloletniego doświadczenia. Ważne cechy to dobrze dostępne i stabilne punkty mocowania ładunków oraz duża przestrzeń.

### ..... Transport odzieży



Specjalny system szyn perforowanych umożliwia ten rodzaj transportu. Pojazd jest też wyposażony w odpowiednie drążki. Transport już uprasowanej odzieży lub odzieży, która nie powinna być składana, nie stanowi tym samym problemu.

### ..... Elektronika



W ten sposób można transportować urządzenia elektroniczne w najlepszych warunkach. Te produkty są szczególnie wrażliwe na uderzenia i nacisk, dlatego wymagają szczególnych rozwiązań transportowych; także tu Kögel wzorowo spełnia istotne wymagania.

Firma Kögel oferuje dla wielu różnych branż specjalistyczne wersje przyczep o sprawdzonych w praktyce rozwiązaniach.

..... Transport produktów  
świeżych i głęboko mrożonych



Produkty spożywcze to produkty wrażliwe, które wymagają kompetentnych rozwiązań transportowych. Firma Kögel specjalizuje się w przewozach towarów w kontrolowanej temperaturze, korzystając z wieloletniego doświadczenia w tej dziedzinie. Zachowanie najwyższych międzynarodowych standardów jakościowych czyni z firmy Kögel kwalifikowanego partnera dla przemysłu spożywczego i handlu artykułami spożywczymi.

..... Produkty  
farmaceutyczne



Produkty farmaceutyczne są wyjątkowo wrażliwe. Tutaj konieczne jest dokładne zachowanie specjalnych przedziałów temperaturowych. Wszystkie produkty farmaceutyczne oraz wrażliwe produkty biotechnologiczne mogą być transportowane za pomocą pojazdów Kögel w nieprzerwanym łańcuchu chłodniczym. Skuteczność leków jest w ten sposób chroniona przez dopracowaną technikę zabudów. Możliwość wyrobienia certyfikatu farmaceutycznego do chłodni Kögel w różnych wariantach wyposażenia.

..... Rośliny



Cięte kwiaty, rośliny w doniczkach czy rośliny ozdobne – Kögel ma wieloletnie doświadczenie w produkcji zabudów do transportu świeżych produktów roślinnych. Niezawodna technika chłodnicza i nieprzerwana kontrola temperatury zapewniają skoordynowany i niezakłócony przebieg transportu tak, by transportowane owoce i warzywa dotarły do celu z gwarantowaną świeżością.

..... Produkty wrażliwe  
na temperaturę



Te towary są wrażliwe i jednocześnie mają dużą wartość, dlatego wymagają dosyć szczególnego bezpieczeństwa transportu. Dzięki odpowiednio dostosowanym rozwiązaniom i udowodnionemu przez dziesiątki lat potencjałowi innowacyjności Kögel może zagwarantować to bezpieczeństwo na międzynarodowym rynku.

..... Napoje



Duża ładowność i efektywne zabezpieczenie ładunku, także przy jedynie częściowym załadunku, szybki załadunek i rozładunek oraz duża efektywność w użytkowaniu to najważniejsze wymagania, które Kögel wypełnia wzorowo.

..... Transport materiałów  
niebezpiecznych



Kögel oferuje w tym zakresie wiele rozwiązań specjalnych. Szeroka oferta wariantów transportów ze szczególnymi wymogami w zakresie bezpieczeństwa została przez nas opracowana z uwzględnieniem specyfiki poszczególnych klientów.

..... Branża budowlana



Transport pojazdów budowlanych.

..... Branża budowlana



Transport materiałów budowlanych, np. kruszyw.

# TWOJA KORZYŚĆ – JAKOŚĆ ✓



## Bezpieczeństwo

Przemysłane podzespoły zapewniają wysokie bezpieczeństwo aktywne i bierne: specjalnie opracowane elementy osłonowe ramy poprawiają aerodynamikę, zabezpieczenie przeciwwjazdowe jest zgodne z nową dyrektywą WE, seryjne zabezpieczenie ładunku jest zgodne z normą EN 12642 XL, układ RSS zapewnia większą stabilność podczas jazdy a zoptymalizowany zawór podnoszenia i opuszczania zwiększa bezpieczeństwo (dach podnoszony z odbiorem BG). Ponadto pojazdy Kögel mają doskonałe właściwości jezdne dzięki zoptymalizowanej geometrii osi.



## Elektronika i oświetlenie

Układ EBS jest montowany seryjnie. Oświetlenie jest dostępne w całości w wersji LED, zapewniając trwałość i niskie zużycie energii.



## Zabezpieczenie przeciwwjazdowe

Wzmocnione boczne zabezpieczenie przeciwwjazdowe zwiększa bezpieczeństwo wszystkich uczestników ruchu drogowego. Możliwość montażu oddzielnie albo wymiennie.

## Wspornik świateł

Wspornik świateł składa się z odpornego na uderzenia tworzywa sztucznego i zapewnia 100% ochronę antykorozyjną. Możliwość montażu oddzielnie względnie wymiennie.



## Ochrona przed korozją

Powłoka Nano Ceramic plus KTL, najnowocześniejsza i najwyższej jakości technologia przemysłowej obróbki powierzchni zapewnia tak samo doskonałe efekty, jak stosowane dotychczas fosforanowanie cynkowe, jest jednak znacznie bardziej przyjazna dla środowiska i charakteryzuje się lepszym bilansem energetycznym. Trwałą, czystą powłokę powierzchniową można w każdej chwili dodatkowo polakierować.



## Serwis

Na stronie [www.koegel.com](http://www.koegel.com) dostępne są w każdej chwili i z każdego miejsca obszerne instrukcje serwisowe. Naprawy i świadczenia w ramach gwarancji można łatwo załatwić online. Nasza infolinia Kögel Assistance jest dostępna przez całą dobę w wielu językach europejskich.



## Wszechstronne testy

Wszystkie podzespoły pojazdów są kontrolowane zgodnie z najwyższymi standardami, także w statycznych i dynamicznych metodach kontroli.



## Ochrona środowiska i trwałość

Pojazdy Kögel przyczyniają się aktywnie do zmniejszenia zużycia paliwa i do ochrony środowiska: Aerodynamika jest zoptymalizowana, emisje hałasu są ograniczane konstrukcyjnie, w trakcie produkcji ściśle przestrzegamy zasad ochrony środowiska i dbamy o możliwość ponownego wykorzystania użytych materiałów.



## Zabezpieczenie ładunku i wytrzymałość zabudowy

Firma Kögel spełnia wymagania w zakresie zwiększonej wytrzymałości zabudów zgodnie z normą EN 12642 XL. W pojazdach z tym certyfikatem zabezpieczenie ładunku działa bardzo prosto: Przy ładunku z zamknięciem kształtowym i zabezpieczonym z tyłu zabudowa przejmuje wszystkie siły wynikające z dynamiki jazdy zgodnie z VDI 2700.

**Kögel Assistance 24h Hotline**  
**00800 8285 88-88**

# KÖGEL SYSTEM SOLUTIONS



## Kögel CLIMATEX

System chłodzenia powietrzem Kögel



## Kögel COILFIX

System zabezpieczenia ładunków Kögel do szpul i taśm w nawojach



## Kögel PurFerro

Panele Kögel w technologii sandwich w naczepach furgonowych i chłodniczych



## Oś naczepowa Kögel – KTA

Łatwa w konserwacji oś, która jest perfekcyjnie dopasowana do naczep Kögel. Poprawia właściwości jazdy dzięki „podwójnej amortyzacji” z miękkiego gumowego łożyska i wahacza ze stali sprężynowej.



## Kögel Telematics

Moduł telematyczny w naczepach Kögel + portal internetowy Kögel Telematik



## Kögel Strong & Go

Innowacyjna zabudowa generacji NOVUM połączona z integralną planeką dachową z pasami usztywniającymi Kögel

# KÖGEL SPONSORING I WSPÓŁPRACA



## Mistrz Europy Castrol Team Hahn Racing stawia na Kögel

Kögel od sezonu 2012 angażuje się po stronie Castrol Team Hahn Racing w mistrzostwa FIA European Truck Racing Championship – najwyższej europejskiej klasy sportowych wyścigów ciężarówek. Kögel uzgodnił ścisłą i długoterminową współpracę z zespołem Mistrzów Europy z Altensteig. Zespół korzysta z przyczepy Kögel z wózkiem skrętnym oraz dwóch wymiennych kontenerów furgonowych w pełni dopasowanych do potrzeb zespołu.

Niezawodne wymienne kontenery furgonowe pomagają zespołowi sprawnie wypełniać swoje zadania logistyczne i reprezentacyjne w sezonie wyścigowym. Jeden z kontenerów wymiennych służy jako rozwiązanie transportowe i magazynowe na potrzeby katering. W miesiącach letnich kontener jest klimatyzowany. Drugi kontener wymienny służy zespołowi zajmującemu się serwisem jako magazyn na części zamienne. Ponadto mieści on oddzielne biuro – względnie służy jako pomieszczenie do odpoczynku dla mistrza Europy Jochena Hahna. Ściany składają się z płyt warstwowych pochodzących z nowego ośrodka projektowego firmy Kögel w Duingen – firmy Kögel PurFerro GmbH & Co. KG.



## O PIONIERSKIEJ DZIAŁALNOŚCI FIRMY

# PRAWDZIWE HISTORIE KÖGEL

### **Czy wiedziałeś, że Kögel jest producentem nadwozi furgonowych i przede wszystkim naczep chłodni, który już od początku lat 50. minionego wieku wyznacza standardy na rynku?**

Konstruktorzy pod zwierzchnictwem F. X. Kögla od dawien dawna uchodzili za liderów nowinek technicznych. Na początku lat 50. minionego wieku Kögel produkował nadwozia furgonowe z lekkiego metalu; były one załącznikiem późniejszych pojazdów chłodniczych. Zgodnie z dewizą „zawsze mieć przewagę” Kögel pracował jednocześnie nad metodyką konstrukcji typu sandwich z tworzywa sztucznego, nad rozwojem i dopracowaniem której osobiście intensywnie angażował się F. X. Kögel. W 1961 roku udało się zaprezentować pierwszą naczepę chłodni o pełnej konstrukcji z tworzywa sztucznego. Naczepy te posiadały tzw. wielokomórkowe pełne zabudowy z tworzywa sztucznego i kanał powietrzny.

Przy grubości ścian zaledwie 100 mm osiągnięto w ten sposób współczynnik K na poziomie 0,25. Dzięki nieustannemu dalszemu rozwojowi konstrukcji z tworzywa sztucznego „mokro na mokro” w 1969 roku Kögel mógł wprowadzić na rynek pierwszą naczepę siodłową – chłodnię do palet. W 1976 roku Kögel zaprezentował pierwszą naczepę chłodni w konstrukcji samonośnej. Od początku firma stawiała w produkcji naczep chłodniczych na wysoką jakość i innowacyjne

rozwiązania i wraz z rozwojem swoich produktów konsekwentnie dbała o postęp chłodni. Od 2007 roku Euro Trailer firmy Kögel wydłużony o 1,3 m dostępny jest również jako naczepa chłodnicza. W ostatnim czasie Kögel zwrócił na siebie uwagę, zakupując firmę Kögel PurFerro GmbH & Co. KG pod koniec 2011 roku. To centrum kompetencji z siedzibą w Duingen cieszące się renomą w zakresie paneli typu sandwich dostarcza dziś komponenty naczep chłodniczych klasy Premium, które zostały przedstawione przez Kögel w 2012 roku, Cool–PurFerro quality.



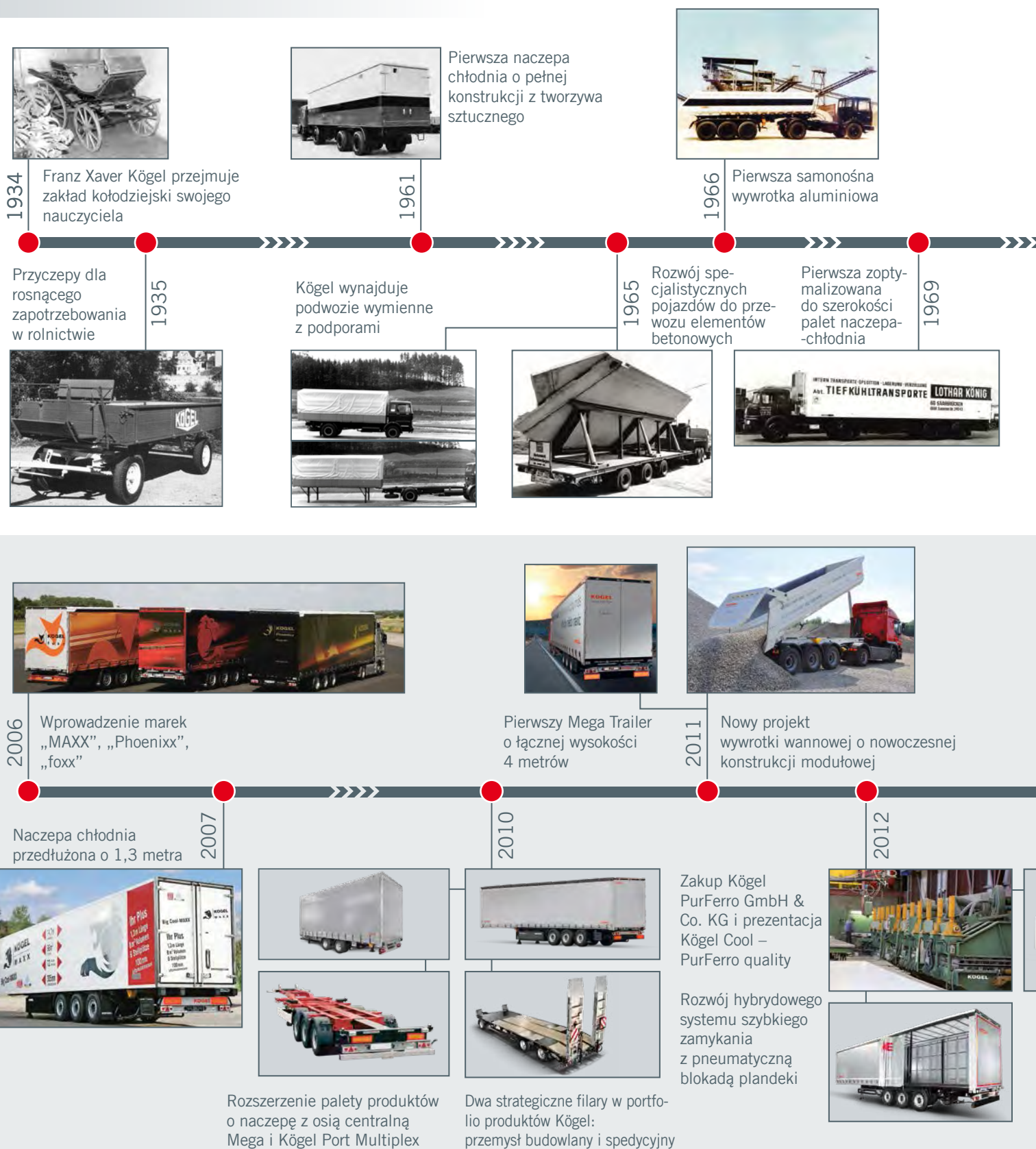
### **Czy wiedziałeś, że firma Kögel specjalizowała się w produkcji wywrotek już w latach 30. XX wieku?**

Kögel może pochwalić się długimi tradycjami także w branży budowlanej. Zabudowy wywrotki były od samego początku prawdziwą specjalnością firmy Kögel. Obok przyczep rolniczych, w początkowych latach działalności firmy od 1935 r. powstawały pierwsze zabudowy wywrotki na pojazdach ciężarowych oraz przyczepy dwuosiowe. W czasie wojny i po wojnie największym popytem cieszyły się wywrotki i wozy rolnicze na ogumieniu pneumatycznym zaprzęgane w konie lub ciągnięte przez ciągnik. W latach 50. minionego wieku firma Kögel zaślęnęła z produkcji naczep siodłowych z dwiema niezależnymi platformami oraz naczepą wywrotką ze stalową skrzynią. W 1966 roku pojawiła się pierwsza samonośna wanna z aluminium. Od lat 70. minionego wieku dominowały przede wszystkim tandemowe przyczepy wywrotki oraz trzyosiowe trójstronne przyczepy wywrotki. W 2002 roku firma Kögel zaprezentowała pierwszą skrzynię wykonaną z lekkich i jednocześnie bardzo wytrzymałych komponentów bi-metalowych.

Zgodnie z tym modułowym projektem także dzisiaj oferowane wywrotki 2- i 3-osiowe mają pojemności ładunkowe 24 m<sup>3</sup> i 27m<sup>3</sup>. Dzięki inteligentnej technice łączenia, klienci mogą zamówić wywrotkę o różnych grubościach ścian i dna, w zależności od zastosowania. Dno i ścianę tylną skrzyni wywrotki Kögel wykonano przy tym z hartowanej stali Hardox-450 a ściany boczne z wytrzymałej blachy stalowej S700.



# KRONIKA KÖGEL 1934–2019





1974

Opatentowana naczepa wywrotka z osią centralną



1990

„Wiesel”, pierwszy pojazd manewrowy do przewozu kontenerów



2005

Naczepa Mega Trailer przedłużona o 1,3 metra

Najlżejsza na świecie seryjna naczepa siodłowa

1982



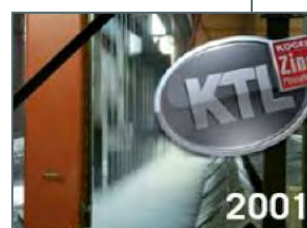
1985



Pierwsza zabudowa dla usług z zakresu KEP (kurier, ekspres, paczka)

Pierwsza instalacja KTL z fosforyzacją cynkową

2001



2013

Wyróżnienie w konkursie Trailer Innovation Award



2014

Wyróżnienie Best practice Award



2016

Wprowadzenie Light<sup>plus</sup>: nowa rama zewnętrzna i nowa koncepcja nadwozia



2018

Wprowadzenie: Generacja NOVUM, Wyróżnienie w konkursie Trailer Innovation Award: NOVUM, Laureat nagrody Bayerns Best 50



2017



Wyróżnienie dla „Najlepszej marki logistycznej” 3. miejsce w kategorii naczep i nadwozi

2019

Kögel świętuje 85 lat doświadczenia w produkcji pojazdów użytkowych



Pierwsze dopuszczenie naczepy z modułem CNG, który funkcjonuje jako dodatkowa jednostka magazynowa na gaz ziemny



Kögel świętuje 80 lat doświadczenia w produkcji pojazdów użytkowych





Kögel Trailer GmbH | Am Kögel-Werk 1 | 89349 Burtenbach | Germany  
tel.: +49 8285 88 - 0 | fax: +49 8285 88 -17905 | [info@koegel.com](mailto:info@koegel.com)  
**[www.koegel.com](http://www.koegel.com)**

Instrukcja bezpieczeństwa! Użytkowanie przyczep jest dozwolone tylko pod warunkiem przestrzegania wszystkich przepisów ruchu drogowego, przepisów stowarzyszeń zawodowych i przepisów związanych z zabezpieczeniem ładunków. Nie ponosimy odpowiedzialności za pomyłki i błędy drukarskie. Zmiany techniczne zastrzeżone. Drukowano w Niemczech. Przedruk zabroniony 06/19.  
Nr katalogowy: 100-1108-PL